3.5. SKEDA TA’ INFORMAZZJONI SUPPLIMENTARI DWAR GĦAJNUNA GĦAL WAQFIEN TEMPORANJU TA’ ATTIVITAJIET TAS-SAJD

*Din il-formola trid tintuża mill-Istati Membri għan-notifika ta’ kull għajnuna mill-Istat għall-waqfien temporanju mill-attivitajiet tas-sajd, kif deskritt fit-Taqsima 3.5 tal-Kapitolu 3 tal-Parti II tal-Linji Gwida għall-għajnuna mill-Istat fis-settur tas-sajd u tal-akkwakultura[[1]](#footnote-1) (“il-Linji Gwida”).*

1. Ikkonferma li l-miżura tippreskrivi li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li fir-rigward tagħhom tingħata l-għajnuna ma jiġux trasferiti jew jingħataw bandiera ġdida barra mill-Unjoni għal mill-inqas 5 snin mill-pagament finali tal-għajnuna.

iva  le

1.1. Jekk it-tweġiba hija “iva”, identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali.

…………………………………………………………………………………….

2. Identifika l-każ li għalih tingħata l-għajnuna għall-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd:

(a)  il-miżuri ta’ konservazzjoni, imsemmija fl-Artikolu 7(1), il-punti (a), (b), (c), (i) u (j), tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[[2]](#footnote-2) jew, fejn applikabbli għall-Unjoni, miżuri ta’ konservazzjoni ekwivalenti adottati mill-organizzazzjonijiet reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd, dment li jkun meħtieġ tnaqqis tal-isforz tas-sajd, fuq il-bażi ta’ parir xjentifiku, biex jintlaħqu l-objettivi tal-PKS, kif stabbilit fl-Artikolu 2(2) u fl-Artikolu 2(5), il-punt (a), tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013

(b)  miżuri tal-Kummissjoni f’każ ta’ theddida serja għar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar kif imsemmija fl-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013

(c)  miżuri ta’ emerġenza tal-Istat Membru skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013

(d)  l-interruzzjoni tal-applikazzjoni ta’ ftehim ta’ sħubija dwar is-sajd sostenibbli jew protokoll tiegħu minħabba forza maġġuri

(e)  inċidenti ambjentali jew kriżijiet tas-saħħa, kif rikonoxxuti formalment mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru rilevanti.

2.1. Ipprovdi deskrizzjoni dettaljata tal-miżuri, l-inċidenti jew il-kriżijiet inkwistjoni u, jekk applikabbli, identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali li tirrikonoxxi formalment dawk l-eventi.

…………………………………………………………………………………….

*Jekk il-miżura tikkonċerna s-sajd fl-ilmijiet interni, din il-kwistjoni ma tapplikax, ara minflok il-mistoqsija 5.2.*

3. Ikkonferma li l-miżura tippreskrivi li l-għajnuna tista’ tingħata biss meta l-attivitajiet tas-sajd tal-bastiment jew tas-sajjied ikkonċernat ikunu mwaqqfa għal mill-inqas 30 jum f’sena kalendarja partikolari.

iva  le

3.1. Jekk it-tweġiba hija “iva”, identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali.

…………………………………………………………………………………….

4. Ikkonferma l-benefiċjarji tal-għajnuna:

(a)  is-sidien jew l-operaturi ta’ bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jkunu rreġistrati bħala attivi u li jkunu wettqu attivitajiet tas-sajd għal mill-inqas 120 jum matul l-aħħar sentejn kalendarji ta’ qabel is-sena ta’ preżentazzjoni tal-applikazzjoni għall-għajnuna

(b)  fir-rigward tas-sajd fl-ilmijiet interni: is-sidien jew l-operaturi ta’ bastimenti tas-sajd li jkunu rreġistrati fir-reġistru tal-flotta nazzjonali (jekk applikabblli skont il-liġi nazzjonali) bħala attivi u li jkunu wettqu attivitajiet tas-sajd għal mill-inqas 120 jum matul l-aħħar sentejn kalendarji ta’ qabel is-sena ta’ preżentazzjoni tal-applikazzjoni għall-għajnuna

(c)  is-sajjieda li jkunu ħadmu abbord bastiment tas-sajd tal-Unjoni soġġett għall-waqfien temporanju għal mill-inqas 120 jum matul l-aħħar sentejn kalendarji ta’ qabel is-sena tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni għall-għajnuna

(d)  is-sajjieda tal-miexi li jkunu wettqu attivitajiet tas-sajd għal mill-inqas 120 jum matul l-aħħar sentejn kalendarji ta’ qabel is-sena tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni għall-għajnuna

4.1. Identifika d-dispożizzjoni(jiet) tal-bażi legali li jirriflettu l-għażla tiegħek.

…………………………………………………………………………………….

4.2. Meta l-attività tas-sajd inkwistjoni tkun ta’ natura li ma tistax titwettaq matul is-sena kalendarja kollha, ir-rekwiżit minimu tal-attività tas-sajd, kif stabbilit fil-punt (295) tal-Linji Gwida, jista’ jitnaqqas sakemm il-proporzjon bejn l-għadd ta’ jiem ta’ attività u l-għadd ta’ jiem ta’ sajd ikun l-istess bħall-proporzjon bejn l-għadd ta’ jiem ta’ attività u l-għadd ta’ jiem kalendarji kull sena għall-impriżi benefiċjarji li jistadu s-sena kollha.

4.2.1. F’każ bħal dan, iddeskrivi fid-dettall in-natura tal-attività tas-sajd ikkonċernata mill-miżura, spjega kif ir-rekwiżit minimu tal-attività tas-sajd ġie kkalkulat u identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali.

……………………………………………………………………………………….

4.3. Jekk il-miżura tikkonċerna sajd fl-ilmijiet interni u l-bastimenti tas-sajd jew is-sajjieda jkunu attivi fil-qbid ta’ diversi speċijiet li għalihom huwa permess għadd differenti ta’ jiem li jistgħu jintużaw għas-sajd fl-ilmijiet interni, l-għadd ta’ jiem ta’ sajd biex jiġi kkalkulat il-proporzjon, kif stabbilit fil-punt (296) tal-Linji Gwida huwa l-medja tal-għadd ta’ jiem li jistgħu jintużaw għas-sajd permessi għall-qabdiet ta’ dak il-bastiment jew sajjied. Innota li, madankollu, l-għadd minimu ta’ jiem ta’ attivitajiet tas-sajd li jirriżulta minn tali aġġustament fl-ebda każ ma għandu jkun inqas minn 40 jum jew aktar minn 120 jum.

4.3.1. F’każ bħal dan, iddeskrivi fid-dettall il-qafas legali u/jew amministrattiv applikabbli għas-sajd fl-ilmijiet interni kkonċernat, spjega kif ġie kkalkulat ir-rekwiżit minimu tal-attività tas-sajd u identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali.

……………………………………………………………………………………….

5. Jekk il-miżura tikkonċerna s-sajd fl-ilmijiet interni, ittratta dan li ġej:

5.1. Ikkonferma li l-għajnuna skont il-miżura tista’ tingħata biss lil impriżi benefiċjarji li joperaw esklużivament f’ilmijiet interni.

iva  le

5.1.1. Jekk it-tweġiba hija “iva”, identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali.

……………………………………………………………………………………….

5.2. Identifika l-objettiv tal-miżura:

(a)  miżuri ta’ konservazzjoni appoġġati minn evidenza xjentifika

(b)  inċidenti ambjentali jew kriżijiet tas-saħħa, kif rikonoxxuti formalment mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru rilevanti

5.2.1. F’każ ta’ miżuri ta’ konservazzjoni, ipprovdi sommarju tal-evidenza xjentifika li tappoġġa l-miżura.

…………………………………………………………………………………….

5.2.2. F’każ ta’ inċidenti jew kriżijiet, ipprovdi deskrizzjoni dettaljata tal-inċidenti jew tal-kriżijiet inkwistjoni u identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali li tirrikonoxxi formalment dawk l-eventi.

………………………………………………………………………………….

6. Ikkonferma li l-għajnuna tista’ tingħata għal żmien massimu ta’ 12-il xahar għal kull bastiment jew għal kull sajjied matul il-perjodu ta’ programmazzjoni tal-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura, irrispettivament mis-sors tal-finanzjament, kemm jekk iffinanzjati fil-livell nazzjonali kif ukoll jekk kofinanzjati skont l-Artikolu 21 tar-Regolament (UE) 2021/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[[3]](#footnote-3).

iva  le

6.1. Jekk it-tweġiba hija “iva”, identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali.

………………………………………………………………………………….

6.2. Ikkonferma li l-Istati Membri notifikanti jikkonformaw mal-obbligu ta’ rapportar stabbilit fil-punt (346) tal-Linji Gwida.

iva  le

7. Ikkonferma li l-miżura tippreskrivi li l-attivitajiet tas-sajd kollha li jwettqu l-bastimenti jew is-sajjieda kkonċernati jridu jiġu sospiżi b’mod effettiv matul il-perjodu kkonċernat mill-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd.

iva  le

7.1. Jekk it-tweġiba hija “iva”, identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali.

…………………………………………………………………………………….

8. Iddeskrivi fid-dettall il-mekkaniżmi ta’ kontroll u infurzar li hemm fis-seħħ biex jiggarantixxu l-konformità mal-kundizzjonijiet previsti għall-waqfien temporanju, inkluż biex jiżguraw li l-bastiment jew is-sajjied ikkonċernat ikun waqqaf kwalunkwe attività tas-sajd matul il-perjodu kkonċernat mill-miżura.

………………………………………………………………………………….

9. Ikkonferma l-kostijiet eliġibbli:

(a)  telf ta’ introjtu minħabba l-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd

(b)  kostijiet oħra relatati mal-manutenzjoni, iż-żamma u l-preservazzjoni ta’ assi mhux utilizzati matul il-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd

(c)  it-tnejn li huma, jiġifieri, il-kostijiet eliġibbli jinkludu (a) u (b)

9.1. Identifika d-dispożizzjoni(jiet) tal-bażi legali li jirriflettu l-għażla tiegħek.

…………………………………………………………………………………

9.2. Ikkonferma li l-kostijiet eliġibbli jridu jiġu kkalkolati fil-livell tal-benefiċjarju individwali.

iva  le

9.2.1. Jekk it-tweġiba hija “iva”, identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali.

……………………………………………………………………………………….

9.3. Ikkonferma li t-telf ta’ introjtu jrid jiġi kkalkulat skont il-punt (304) tal-Linji Gwida, jiġifieri billi jitnaqqas: (a) ir-riżultat tal-multiplikazzjoni tal-kwantità tal-prodotti tas-sajd prodotti fis-sena tal-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd, bil-prezz medju tal-bejgħ miksub matul dik is-sena, minn (b) ir-riżultat tal-multiplikazzjoni tal-kwantità annwali medja tal-prodotti tas-sajd prodotti fil-perjodu ta’ 3 snin ta’ qabel il-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd, jew medja ta’ 3 snin ibbażata fuq il-perjodu ta’ 5 snin ta’ qabel il-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd, minbarra l-ogħla valur u dak l-aktar baxx, bil-prezz medju tal-bejgħ miksub.

iva  le

9.3.1. Jekk it-tweġiba hija “iva”, identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali.

…………………………………………………………………………………….

9.4. Ikkonferma li l-kostijiet relatati mal-manutenzjoni, maż-żamma u mal-preservazzjoni tal-assi mhux utilizzati matul il-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd iridu jiġu kkalkolati fuq il-bażi ta’ medja tal-kostijiet imġarrba matul il-perjodu ta’ 3 snin ta’ qabel il-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd, jew fuq medja ta’ 3 snin matul il-perjodu ta’ 5 snin ta’ qabel il-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd, minbarra l-ogħla valur u dak l-aktar baxx.

iva  le

9.4.1. Jekk it-tweġiba hija “iva”, identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali.

……………………………………………………………………………………….

9.5. Spjega jekk il-kostijiet eliġibbli jistgħux jinkludu kostijiet oħra mġarrba mill-impriża benefiċjarja minħabba l-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd.

iva  le

9.5.1. Jekk it-tweġiba hija “iva”, identifika l-kostijiet rilevanti.

……………………………………………………………………………………….

9.5.2. Jekk it-tweġiba hija “iva”, identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali.

……………………………………………………………………………………….

9.6. Ikkonferma li l-kostijiet eliġibbli jridu jitnaqqsu b’kull kost mhux imġarrab minħabba l-waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd, li inkella kien jiġġarrab mill-impriża benefiċjarja.

9.6.1. Jekk it-tweġiba hija “iva”, identifika l-kostijiet rilevanti.

…………………………………………………………………………………….

9.6.2. Jekk it-tweġiba hija “iva”, identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali.

……………………………………………………………………………………….

9.7. Ikkonferma li l-miżura tippreskrivi li meta bastiment jintuża matul il-waqfien temporanju għal attivitajiet għajr is-sajd kummerċjali, kull introjtu jrid jiġi ddikjarat u mnaqqas mill-għajnuna mogħtija f’din it-Taqsima, u ma trid tingħata l-ebda għajnuna għal kostijiet oħra relatati mal-manutenzjoni, maż-żamma u mal-preservazzjoni ta’ assi mhux utilizzati matul il-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd.

iva  le

9.7.1. Jekk it-tweġiba hija “iva”, identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali.

…………………………………………………………………………………….

10. Innota li l-Kummissjoni tista’ taċċetta metodi oħra ta’ kalkolu dment li tkun sodisfatta li dawn ikunu bbażati fuq kriterji oġġettivi u li ma jirriżultawx fil-kumpens żejjed lil xi impriża benefiċjarja.

Meta l-Istat Membru notifikanti jkun beħsiebu jipproponi metodu ta’ kalkolu ieħor, ipprovdi r-raġunijiet għaliex il-metodu stabbilit fil-Linji Gwida mhuwiex xieraq f’dan il-każ u spjega kif il-metodu l-ieħor ta’ kalkolu jindirizza aħjar il-ħtiġijiet identifikati.

……………………………………………………………………..

Ippreżenta, bħala anness tan-notifika, il-metodoloġija l-oħra proposta, flimkien ma’ dimostrazzjoni li hija bbażata fuq kriterji oġġettivi u li ma tirriżultax f’kumpens żejjed lil xi benefiċjarju.

………………………………………………………………………………………

11. Ikkonferma jekk il-miżura tipprevedix li, meta SME tkun ġiet stabbilita inqas minn 3 snin mid-data tal-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd, ir-referenza għall-perjodi ta’ 3 snin jew ta’ 5 snin fil-punti (304)(b) u (305) tal-Linji Gwida (il-mistoqsijiet 9.3 u 9.4 ta’ hawn fuq) trid tinftiehem bħala li tirreferi għall-kwantità prodotta u mibjugħa, jew għall-kostijiet mġarrba, minn impriża medja tal-istess daqs bħall-applikant, jiġifieri mikrointrapriża, intrapriża żgħira jew intrapriża medja, rispettivament, fis-settur nazzjonali jew reġjonali affettwat mill-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd.

iva  le

11.1. Jekk it-tweġiba hija “iva”, identifika d-dispożizzjoni(jiet) rilevanti fil-bażi legali.

……………………………………………………………………………………….

12. Ikkonferma li l-miżura tippreskrivi li l-għajnuna u kull pagament ieħor, inklużi pagamenti minn poloz tal-assigurazzjoni, riċevuti għall-fini ta’ waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd iridu jkunu limitati għal 100 % tal-kostijiet eliġibbli

iva  le

12.1. Ipprovdi l-intensità/intensitajiet massima/i tal-għajnuna applikabbli skont il-miżura.

……………………………………………………………………………………….

12.2. Identifika d-dispożizzjoni(jiet) tal-bażi legali li tistabbilixxi/jistabbilixxu l-limitu ta’ 100 % u l-intensità/intensitajiet massima/i tal-għajnuna skont il-miżura.

……………………………………………………………………………………….

INFORMAZZJONI OĦRA

13. Indika kull informazzjoni oħra meqjusa rilevanti għall-valutazzjoni tal-miżura f’din it-Taqsima tal-Linji Gwida.

……………………………………………………………………………………….

1. ĠU C 107, 23.3.2023, p. 1. [↑](#footnote-ref-1)
2. Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22). [↑](#footnote-ref-2)
3. Ir-Regolament (UE) 2021/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta’ Lulju 2021 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura u li jemenda r-Regolament (UE) 2017/1004 (ĠU L 247, 13.7.2021, p. 1). [↑](#footnote-ref-3)